

El senyor Vicenç CALDERS i ARÚS, de professió comerç, amb domicili al carrer de Balmes nº 119, de Barcelona, obrant en nom i representació del seu fill Pere, escriptor, resident a Mèxic, i el senyor Santiago ALBERTÍ i GUBERN, editor, domiciliat a Barcelona, carrer de Trafalgar número 76, acorden lliurement la cessió a ALBERTÍ, EDITOR dels drets d'edició en llengua catalana de l'obra "GENT DE L'ALTA VALL", de la qual és autor el Sr. Pere CALDERS, a tenor dels pactes següents:

1) El Sr. Pere CALDERS percebrà, en concepte de drets d'autor, el deu per cent del preu de subscripció de cada exemplar venut. Els cobraments seran realitzats pel Sr. Vicenç CALDERS.

2) En la primera edició -sense que això s'apliqui a les successives, si n'hi hagués- ALBERTÍ EDITOR pagarà al Sr. CALDERS, dins els trenta dies següents a l'aparició de la totalitat del tiratge, els drets d'autor corresponents a 1.500 (mil cinc-cents) exemplars. Les restants liquidacions de la primera edició, així com totes les de les successives, si n'hi hagués, es faran periòdicament, en períodes semestral com a màxim.

3) Les característiques, presentació, preu, tiratge, etc. de les edicions seran de l'exclusiva incumbència d'ALBERTÍ, EDITOR. Aquest facilitarà al Sr. CALDERS, per a cada edició, una declaració del tiratge i del preu.

4) A efectes dels drets d'autor, es consideraran fora de venda cent exemplars de cada edició, per tal d'atendre les necessitats normals d'obsequis, crítica, publicitat, personal, etc.

5) L'autor rebrà gratuïtament quinze exemplars de cada edició. L'excés sobre aquesta quantitat li serà cobrat a preu de subscripció.

6) Si, als dos anys d'haver estat ~~exhausta~~ exaurida l'última edició de "GENT DE L'ALTA VALL", i prèvia petició de l'autor, ALBERTÍ EDITOR renunciés a publicar-ne una nova edició, perdrà tot dret sobre l'obra.

7) L'autor es compromet a no editar, dins el termini d'un any a partir de la publicació de la primera edició en català, cap versió castellana d'aquella en edició espanyola.

8) Si, als sis mesos de signat aquest contracte no s'hagués publicat la primera edició de l'obra, aquests acords quedaran sense efecte.

9) Tot dubte o qüestió que sorgís sobre la intel·ligència, el compliment i els efectes d'aquest contracte serà resolt per amigables componedors nomenats d'acord amb la "Ley de Enjuiciamiento Civil". Els atorgants es sotmeten, per a tots els casos, a la jurisdicció dels Jutjats i Tribunals de Barcelona.

Acords que prenen el Sr. Vicenç CALDERS, en nom i representació del seu fill Pere, i el Sr. ALBERTÍ, en absoluta conformitat sobre els tractes i obligant-se a respectar-los.

Barcelona, dos de gener del mil nou-cents cinquanta-vuit.

Santiago ALBERTÍ

Vicenç CALDERS